

**M. David MacDonald (Egmont):** Monsieur l'Orateur, je me demande si le gouvernement voudrait bien collaborer en répondant à la question n° 2047 inscrite au *Feuilleton* depuis près de deux mois? Elle est très simple et directe et je voudrais obtenir une réponse avant l'ajournement.

**M. Forest:** Nous examinerons l'affaire.

## DEMANDES DE DOCUMENTS

[Français]

**M. Yves Forest (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, les avis de motions portant production de documents n°s 120, 162, 169 et 199 sont acceptables par le gouvernement.

[Traduction]

### LA DOCUMENTATION DE BASE DU COMITÉ SPÉCIAL DU LOGEMENT

Motion n° 120—**M. Orlikow:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la documentation préparée à l'intention du comité spécial du logement.

(La motion est adoptée.)

### LES NORMES RELATIVES À LA POLLUTION AUX PÊCHES ET FORÊTS

Motion n° 162—**M. Harding:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toutes les normes relatives à la pollution établies par le ministère des Pêches et des Forêts.

(La motion est adoptée.)

### L'EXPORTATION DE BILLES DE BOIS AU JAPON

Motion n° 169—**M. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles):**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et les représentants d'organismes, de compagnies ou d'autorités provinciales au sujet de l'exportation de billes de bois au Japon.

(La motion est adoptée.)

### LA CORRESPONDANCE SUR L'USINE DE PHOSPHORE DANS LA BAIE PLACENTIA

Motion n° 199—**M. Harding:**

Qu'un ordre de la Chambre soit émis en vue de la production de copie de toutes les ententes conclues et de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et l'*Electric Reduction Company* au sujet de l'établissement d'une usine de phosphore à Long Harbour, dans la baie de Plaisance, à Terre-Neuve.

(La motion est adoptée.)

[Français]

**M. Forest:** Monsieur l'Orateur, l'avis de motion n° 198 est acceptable par le gouvernement, sujet aux réserves ordinaires quant aux documents confidentiels et à l'autorisation des autorités gouvernementales concernées.

[Traduction]

### LA CORRESPONDANCE SUR LA POLLUTION DE LA BAIE PLACENTIA

Motion n° 198—**M. Harding:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Terre-Neuve au sujet de la pollution des eaux de la baie de Plaisance, dans cette province.

**M. l'Orateur:** Sous réserve de conditions exprimées par le secrétaire parlementaire, la Chambre consent-elle à ce que la motion n° 198 soit censée avoir été adoptée?

**Des voix:** D'accord.

(La motion est adoptée.)

[Français]

**M. Forest:** Monsieur l'Orateur, auriez-vous l'obligeance de faire l'appel des avis de motion n°s 142, 144, 154, 155, 156, 157, 171, 174, 182, 183, 201, 219 et 220?

Je demande, monsieur l'Orateur, que les autres avis de motions soient réservés.

● (2.10 p.m.)

[Traduction]

### L'USINE DE CONTREPLAQUÉ DE LA «CANADIAN JAVELIN»

Motion n° 142—**M. Broadbent:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de correspondance et de tout mémoire échangés et de tout accord ou de toute entente conclus entre le gouvernement du Canada, le gouvernement de Terre-Neuve et la *Canadian Javelin Limited* ou sa filiale, la *Melville Pulp and Paper Limited*, concernant une nouvelle usine de contreplaqué et de produits du bois.

**M. Yves Forest (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, on n'a conclu ni d'accords ni d'arrangements à ce sujet. Le dépôt de documents sera toujours envisagé au cas où un accord ou un arrangement serait conclu avec une société, mais ce serait une trahison du secret commercial si on dévoilait quelque chose auparavant. Par conséquent, je demande au député de retirer sa motion.